


# 3<sup>ra</sup> semana **del** CORTO INTERNACIONAL



Del 1-7 de junio  
2012  
La Paz  
Cochabamba  
BOLIVIA

## CONVOCATORIA

*Imaginea presenta la tercera edición de la Semana Internacional del Corto que se realizará en dos ciudades bolivianas, La Paz y Cochabamba. Este evento crece cada año más y se va consolidando, como una plataforma independiente, para obras cinematográficas y audiovisuales de corta duración, con una amplia participación de realizadores provenientes de varios países del mundo. La Semana del Corto representa la oportunidad de disfrutar una vez al año, una programación diversa, con muestras, cursos y encuentros que se desarrollan en diferentes espacios de las ciudades sede. También durante el evento se premian los mejores cortometrajes realizados en los últimos dos años, reconociendo el trabajo de directores, guionistas, actores y artistas involucrados en la realización de los mismos.*

## BASES

1. Podrán participar realizadores de cualquier nacionalidad y sin límite de edad. También se podrán postular cortos a través de distribuidoras, productoras, escuelas de cine legalmente establecidas y que cuenten los derechos respectivos del cortometraje.
2. El tema del cortometraje es libre, pudiendo participar en las siguientes categorías: ficción, documental, animación, experimental y cortos hechos para público infantil.
3. Cada participante podrá presentar un máximo de 2 obras. Los formatos originales de las películas podrán ser: Digital, 35 mm, 16mm, súper 8 y similares.
4. Podrán presentarse obras producidas entre los años 2010 y 2012.
5. No serán admitidas obras que necesiten de sistemas auxiliares de reproducción y no cuenten con estándares técnicos que aseguren su proyección.
6. Las obras deben tener una duración máxima de 20 minutos (incluyendo créditos).

7. Los participantes deberán enviar el siguiente material:
  - a. La ficha de inscripción impresa, debidamente llenada.
  - b. Un DVD del cortometraje, con subtítulos en español cuando se trate de obras de habla no hispana.
  - c. Para facilitar el proceso de gestión de los vídeos se solicita enviar adicionalmente, una copia digital del corto, con la resolución suficiente para ser proyectado en pantalla grande. El archivo puede ser enviado en un CD o DVD en formato AVI o similares.
  - d. Un CD que contenga la ficha de inscripción llenada en digital, 5 fotografías del corto (color o blanco y negro) con resolución mayor a 300dpi. De manera opcional, y para fines promocionales, la organización sugiere incluir en este CD material diverso de carácter informativo (carteles, trailers, press-book, etc.)
8. Todo este material debe ser enviado antes del **30 de Marzo de 2012**(fecha del matasellos), con el rotulo:

### “3° Semana Internacional del Corto”

A la siguiente dirección:

*Fundación Imaginea  
Casilla Postal 6465  
Tel. (591-0) 72554599  
La Paz – Bolivia*

9. Los gastos de envío de las obras correrán a cargo de los participantes. Las obras enviadas del exterior deben especificar en los sobres el rótulo: “*Sin valor comercial – solo con fines culturales*”. Y declarar en caso necesario un valor máximo de 5 \$us. a los efectos aduaneros.
10. Todos los participantes recibirán una notificación vía mail, confirmando la recepción del material.

### COMITÉ DE SELECCIÓN

Un comité compuesto por personalidades del ámbito de la cultura y el audiovisual, seleccionarán las obras que formaran parte de la programación oficial de la “3° Semana Internacional del Corto”.

### CRITERIOS DE SELECCIÓN

#### Cualidades técnicas.

Que incluyen sonido, iluminación, edición, etc.

#### Cualidades creativas.

Entre las que están: Idea, temática, fotografía, cualidades del guión, diseño de producción (arte), actuación, banda sonora, etc.

La organización se reserva el derecho de no admitir obras que incluyan escenas que vayan en contra de los derechos humanos.

## **PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS**

### **Gran premio al “Mejor cortometraje 2012”**

Será otorgado por el público, el ganador recibirá un galardón y la suma de 1000 \$us. (mil dólares americanos).

#### **Galardones por categorías:**

Serán otorgados por el comité de selección, en las siguientes categorías:

- Mejor corto documental
- Mejor corto experimental
- Mejor corto de ficción
- Mejor corto animado
- Mejor corto para niños.

#### **Galardones artísticos:**

Serán otorgados por el comité de selección, en las siguientes categorías:

- Mejor director
- Mejor actor o actriz
- Mejor guión original o adaptado
- Mejor fotografía.

Los ganadores recibirán premios adicionales de las instituciones y empresas patrocinadoras.

## **DISPOSICIONES GENERALES**

1. La organización podrá exhibir los cortometrajes seleccionados en los lugares y horarios que considere oportunos de acuerdo a la programación del festival. Ninguna película inscrita podrá ser retirada del Festival, una vez publicado el Programa Oficial.
2. El Festival velará por la integridad de las obras que se presenten, así como de su proyección en las mejores condiciones posibles. El Festival no devolverá ninguno de los cortometrajes recibidos que pasaran a formar parte del archivo de la institución.
3. Los participantes seleccionados autorizan la utilización de un fragmento de las obras hasta un máximo de 2 minutos, para la difusión en cualquier medio de comunicación.
4. Los ganadores autorizaran (OPCIONAL), a la organización la difusión sin fines de lucro del cortometraje en festivales asociados en otros países, así como su programación en muestras del festival en Bolivia.
5. La inscripción es un acuerdo de participación de la película que implica la aceptación de las condiciones de la presente convocatoria. Para los casos no previstos, la decisión corresponderá a la Organización del Festival.
6. El original de esta convocatoria es en español y se encuentra disponible en su página WEB oficial: [www.sicorto.com](http://www.sicorto.com)

**Más información en:**

E-mail: [semanadelcorto@gmail.com](mailto:semanadelcorto@gmail.com)

Tel: (591-4) 64 50005

[www.sicorto.com](http://www.sicorto.com)



# 3<sup>rd</sup> INTERNATIONAL short film WEEK

June 1st to 7th 2012  
La Paz - Cochabamba  
BOLIVIA

## CALL FOR ENTRIES

Imaginea presents the third edition of the International Short Film Week to take place in two Bolivian cities, La Paz and Cochabamba. This event grows every year and it is consolidating as an independent platform for short film and audio visual works in the world. The Short Film Week represents an opportunity to enjoy – once a year – of a diver program with film screenings, courses and meetings to take place in different sites. As well, during the event, the best short films done in the last two years are awarded, acknowledging directors, playwrights, actors and artists involved in their creation.

## REGULATIONS

1. Any maker from any age and nationality can be a participant. Short films can also apply through legally established distributors, producers and film schools that have the work's copyright.
2. The topic is free, being able to participate in the following categories: fiction, documentary, animation, experimental and short plays for children.
3. Each participant can present a maximum of 2 works. The original formats can be: Digital, 35mm, 16mm, Super 8 or similar.
4. The works to be presented must have been produced between 2010 and 2012.
5. Any work that requires auxiliary reproduction systems or which won't have technical standards that ensure their display will be rejected.
6. Works must have a top length of 20 minutes (including credits).
7. Participants should send the following material:
  - a. A hard copy of the application form filled out.
  - b. A DVD of the short film with subtitles in Spanish when the work is not in this language.
  - c. In order to ease the administrative process of the videos, we require to additionally send a digital copy of the work, with a high enough resolution to be displayed in a large screen. The file can be sent in AVI, or any other similar format.
  - d. A CD that contains a digital copy of the Registration Form, 5 photographs of the work (black and white or color) if a 300dpi or higher resolution. Optional, and for promotional purposes only, the organization suggests including in the CD any other promotion material (posters, fliers, trailers, press-books, etc.)
8. All this material must be sent before **March 30th 2012** addressed to:

**“2° Semana Internacional del Corto”**

To the following address:

*Fundación Imaginea*  
*Casilla Postal 6465*  
*Tel. (591-0) 72554599*  
*La Paz – Bolivia*

9. The applicant will cover all postage services. Envelopes need to display on the exterior the following message: "*Sin valor comercial – solo con fines culturales*" ("No commercial value – cultural purposes only.") And declare – if necessary – a value of up to U\$S 5.
10. All participants will receive a notification email confirming the reception of the material.

## **SELECTION COMMITTEE**

A committee formed by renowned people in the cultural and audiovisual world will select the Works that will be part of the official program for the 3rd International Short Film Week.

## **SELECTION CRITERIA**

### Technical features.

Including sound, lighting, edition, etc.

### Creative features.

Among others, Idea, topic, photography, script features, production design, acting, soundtrack.

The organization has the right to not admit works containing scenes that threaten human rights.

## **AWARDS**

### **Big Prize to the "Best 2012 Short Film"**

It is going to be given by people. The winner will receive an award and \$us 1000 (One thousand American Dollars).

### **Awards per Category:**

They will be awarded by the Selection Committee in the following categories:

- Best Short Documentary
- Best experimental short
- Best fiction short
- Best animated short
- Best short for children

### **Artistic Awards:**

They will be awarded by the Selection Committee in the following categories:

- Best director
- Best actor
- Best actress
- Best original or adapted script
- Best photography

The winners will receive additional prizes from the sponsors.

## **GENERALITIES**

1. The organization may exhibit the selected short plays in the places and times considered appropriate according to the festival's program. No registered film could be taken out of the festival once published in the official program.
2. The festival will protect the integrity of the works presented, as well as their display in the best possible conditions. The Festival will not return any of the DVDs received.
3. The selected participants authorize the use of a segment of their work(s) of a length of up to 2 minutes for promotion purposes.
4. (OPTIONAL) The winners authorize the non-profit broadcast of the short play in overseas associated festivals, as well as their display in samples of the festival in Bolivian land.
5. The registration is an agreement of participation of the film which implies accepting the conditions of this invitation. For any situation not contemplated in this document, it is the organization of the festival which will make further decisions.
6. The original document of this invitation is written in Spanish and it is available at the following website: [www.sicorto.com](http://www.sicorto.com)

**For further information please contact:**

E-mail: [semanadelcorto@gmail.com](mailto:semanadelcorto@gmail.com)

Tel: (591-4) 64 50005

[www.sicorto.com](http://www.sicorto.com)

